

Dieselmotoren
Düsenhalter für Flanschbefestigung
Größe „S“ – Typen 2, 3, 4, 5 und 6
(ISO 2699:1994)

DIN
ISO 2699

ICS 43.060.40

Ersatz für
DIN ISO 2699:1984-12

Diesel engines – Flange-mounted fuel injectors, size „S“ –
Types 2, 3, 4, 5 and 6 (ISO 2699:1994)

Moteurs diesels – Porte-injecteurs de combustible complets
de taille „S“, à fixation par bride –
Types 2, 3, 4, 5 et 6 (ISO 2699:1994)

Die Internationale Norm ISO 2699:1994 „Diesel engines – Flange-mounted fuel injectors, size „S“ – Types 2, 3, 4, 5 and 6“ ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 2699 wurde im Unterkomitee SC 7 des Technischen Komitees ISO/TC 22, Straßenfahrzeuge, erarbeitet. In diesem Gremium hat der Arbeitsausschuss AA-17, Einspritzausrüstung, des Normenausschusses Kraftfahrzeuge (FAKRA) die deutschen Interessen vertreten.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 2692 siehe DIN ISO 2692

ISO 2697 siehe DIN ISO 2697

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 2699:1984-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Nationales Vorwort: Hinweise auf DIN 73371-2 und auf Bestellbezeichnung entfallen; Hinweis zu den Typen 3 und 4 jetzt in der Tabelle zu Bild 2; Hinweis zu ISO-Normen ergänzt;
- Anwendungsbereich: Zweck und Geltungsbereich zusammengefasst;
- Normative Verweisungen: überarbeitet und ergänzt.

Frühere Ausgaben

DIN Kr 3371: 1937-03, 1937-08;

DIN 73371-2: 1951-12, 1958-08, 1964-12;

DIN ISO 2699: 1981-03, 1984-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 2692, *Technische Zeichnungen – Form und Lagetolerierung – Maximum – Material-Prinzip (ISO 2692:1988)*.

DIN ISO 2697, *Straßenfahrzeuge – Einspritzdüsen – Größe „S“ (ISO 2697:1974)*.

Fortsetzung Seite 2 bis 6

Normenausschuss Kraftfahrzeuge (FAKRA) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

Deutsche Übersetzung

Dieselmotoren

Düsenhalter für Flanschbefestigung

Größe „S“ – Typen 2, 3, 4, 5 und 6

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nichtstaatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Auf allen Gebieten der elektrotechnischen Normung arbeitet die ISO eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die von den Technischen Komitees verabschiedeten Internationalen Normentwürfe werden den Mitglieds Körperschaften zur Genehmigung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm verlangt eine Zustimmung von mindestens 75 % der abstimmenden Mitglieds Körperschaften.

Die Internationale Norm ISO 2699 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 22, Straßenfahrzeuge, Unterkomitee SC 7, Einspritzausrüstung und Filter für Straßenfahrzeuge, erstellt.

Diese 3. Ausgabe annulliert und ersetzt die 2. Ausgabe (ISO 2699:1983), die nur redaktionell überarbeitet wurde.